

IMPRESIONES

SANTIAGO DE CHILE - ENERO 2014

AÑO 8, Nº 82 - DISTRIBUCION GRATUITA

Del Mundo Gráfico

Se titulan 130 nuevos técnicos para la industria

El 88% de los egresados de la Escuela de la Industria Gráfica el año 2012 logró terminar la última etapa conducente a la obtención del título.



PÁGINA 6

Cena Anual conmemora 83 años de vida del gremio

650 personas entre imprentas, empresas de packaging y empresas proveedoras de insumos y maquinarias del país se dieron cita en Casa Piedra para celebrar un nuevo aniversario de Asimpres en su tradicional cena de fin de año. PÁGINAS 4 Y 5



Asimpres lanza el sitio ImpresionSustentable.cl

El sitio se basó en el portal británico *Two Sides*. Busca promover el uso del papel como un medio de comunicación efectivo y atractivo, y un producto reciclable y que contribuye al crecimiento de los bosques, al contrario de lo que se ha popularizado.

3

EN PÁGINA 3

Ricardo Schaub, gerente general de Impresora Óptima

“Estamos preparados para más”



Reconocimiento a importantes gráficos que han partido

PÁGINA 7

Softproofing

¿Es factible una pantalla que muestre colores reales?

2

Impresión sustentable

La delgada línea verde

El Banco Itaú hace poco ganó un premio a raíz de una publicidad televisiva en la que se incentivaba a los clientes a no recibir la cartola de movimientos mensuales de cuenta corriente de manera impresa, sino que optar por recibirla vía correo electrónico; esto como una opción para contribuir a un planeta más sustentable. Cuando escuché sobre este premio, hice varias reflexiones respecto de la delgada línea verde que implica para las personas tener un conocimiento cabal de los impactos o costos que tiene una actividad industrial sobre el medio ambiente, y los impactos y costos que tiene al oponerse a esta actividad industrial.

Toda actividad humana hoy día impacta sobre el medio ambiente. Pero por otra parte las personas requieren y necesitan de la actividad industrial para conseguir satisfacer sus requerimientos básicos hasta esparcimiento. Ejemplo de este re-

querimiento es el análisis efectuado por el Comité de Científicos, asesor del gobierno alemán (www.wbgu.de), el cual establece que el mejoramiento de las condiciones del planeta respecto del calentamiento global descansa principalmente en tecnología aún no desarrollada (ellos están seguros que la van a desarrollar), ya que de seguir el planeta utilizando sólo la tecnología hoy conocida (incluyendo las llamadas tecnologías verdes), el planeta continuará escalando en su temperatura.

Volviendo al caso del banco, a mí entender el argumento de fondo para desarrollar esta acción es una cuestión económica, donde hay un beneficio claro al ahorrarse costos de impresión de cartolas y despacho por correo. Por otra parte, podría haber un beneficio ambiental y económico para aquellas personas (podrían ser muchos) que, la verdad sea dicha, no revisan sus cartolas. En este caso, se evita el impacto industrial de la im-

presión del papel. Pero hay un asunto que no se ha considerado: el impacto ambiental que genera el banco al disponer de un archivo digital de la cartola, el cual igualmente implica un proceso industrial.

De aquí en adelante la cosa se complica económica y ambientalmente, ya que si yo imprimo mi cartola para revisarla, estoy incurriendo en el costo ambiental de mirarla en mi pantalla (que está bastante cercano a la impresión industrial “**Estudio de Mejores Tecnologías Disponibles para la Industria Gráfica.** www.ekopol.de”); si la imprimo en mi impresora estoy incurriendo en otro costo ambiental y económico que antes era asumido por el banco.

Ahora, si tengo alguna duda y la reviso varias veces en mi pantalla en vez de mirar un papel impreso estoy incurriendo en un costo ambiental mucho más grande en una cartola digital que una impresa en papel.

Tal vez, como cultura, debiéramos ser más agresivos al minuto de analizar los costos y beneficios de las actividades industriales, respecto de los impactos que ella causa al medio ambiente.



TECNOLOGÍA

DE LOS MEDIOS IMPRESOS



José Bodet

CONSULTOR GRÁFICO INTERNACIONAL
ASESOR ESCUELA DE LA INDUSTRIA GRÁFICA
DIRECTOR ACADÉMICO - ACADEMIA MACPC

JOSEBODET@ME.COM

¿Una pantalla que muestre colores reales?

No es un mito contar con la tecnología para lograr una prueba de color en pantalla, o Softproofing, está mucho más cerca de implementarse de lo que podríamos pensar. La pregunta del millón es cómo y con qué.

Algunas reglas que respetar

A diferencia de una prueba de color impresa, no es posible lograr una prueba de color en pantalla en cualquier condición y con cualquier equipo. Es más, hace unos 5 años la norma ISO 12646 definió las **condiciones mínimas** a respetar para Softproofing: Tamaño de 17”; 1280 x 1024 px de resolución; color del blanco a 5000K (D50); luminancia de 160 cd/m2, luz ambiente D50 a 500 lux y, lo más interesante: tolerancias de desviación de color permitidas.

Tabla 1: Tolerancias de desviación	Estándar	Estricta
DeltaE 2000 Promedio	2.0	1.0
DeltaE 2000 Máximo	6.0	3.0
Grises en Delta C	3.0	1.0

No sólo una cuestión de gamut

Para simular colores impresos en pantalla, ésta debe ser capaz de restituirlos todos o más. No sólo importa el espacio de color (gamut) de la pantalla versus el del impreso, tal como se puede observar en la ilustración, sino también con precisión en el despliegue de los colores y uniformidad. Es ahí donde la enorme mayoría de los monitores pecan, equipos Apple incluidos (como el iMac), porque fueron concebidos sólo para un uso de oficina y casa.

Pocas marcas se han dedicado a producir pantallas profesionales para nosotros, los gráficos. Todas a pedido y superando el millón de pesos en Chile. Estas son: LaCIE 3241 o 526, Nec PA272W y el más económico de todos: Dell U2713H.

Tabla 2: Comparación	Apple	NEC
DeltaE 2000 Promedio	4.0	0.9
DeltaE 2000 Máximo	19.0	2.1

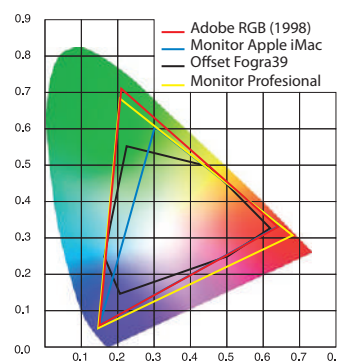
Certificación del color

No basta con sólo comprar una de esas maravillas, también hay que considerar una solución de calibración que, en general, se ofrece como opción. De no ser así, la mejor solución es sin lugar a dudas la “iDisplayPro” de la marca XRite. Viene con colorímetro y un intuitivo software de calibración.

Sin embargo, una vez calibrada la pantalla ¿cómo saber si los colores que se ven en ella son reales? Simplemente midiéndolos y comparándolos con los colores impresos definidos en el perfil ICC correspondiente, una función que cumplen softwares de certificación. De dicha comparación saldrán diferencias (delta E), es inevitable. Lo importante es que cumplan con la norma ISO (Tabla 1).

Manejo de perfiles ICC

Ver colores reales en pantalla se logra en un 50% mediante el correcto manejo de perfiles en programas como Photoshop e In-Design por ejemplo. Hay que saber asignar, previsualizar y convertir con perfiles. Para impresión digital y papeles estucados el perfil “Coated Fogra 39” es el correcto, mientras que el “Uncoated Fogra 29” sirve para papeles no estucados.



Editorial

2014, tranquilidad y productividad

Ya dejamos atrás un satisfactorio año 2013, marcado por una prolongada agenda electoral. Estamos en el periodo de los balances y expectantes reflexiones que nos permitan visualizar los posibles escenarios donde debemos trabajar.

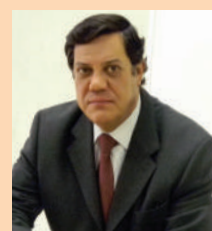
En el largo plazo, el desempeño de la economía internacional se irá robusteciendo, pero en el mediano plazo será más esquivo con nuestro país. A su vez, una leve reforma tributaria de tres puntos porcentuales del PIB, inevitablemente genera algún grado de incertidumbre que perturba la demanda y por consiguiente a las empresas que no hayan anticipado debidamente esta nueva realidad.

También sabemos que el presupuesto del presente año no tiene una configuración contra cíclica, lo que obligará al nuevo Gobierno a revertir lo antes posible la paulatina caída de la inversión, destrabar los proyectos, invertir en infraestructura de servicio público y de desarrollo social, así como defender el consumo a como dé lugar, para alcanzar la estimación de crecimiento de la OCDE de un 4,5% anual.

Mantener el desarrollo económico y muy especialmente el cultural depende de todos, ahora más que nunca se requiere de un decidido diálogo con amplios acuerdos con las asociaciones gremiales, cámaras, colegios profesionales, partidos políticos, movimientos sociales, empresariales, universitarios, con la sociedad nacional y regional.

Si proyectamos nuestra industria veremos cómo el ineludible desarrollo de nuestro país nos encarecerá, más aún, nuestra subordinación a las depreciaciones del peso y los nuevos costos en beneficio social nos exigirán mejorar sustancialmente la productividad para mantener una saludable competitividad.

Para ASIMPRES A.G., 2013 fue un intenso y favorable año, las múltiples actividades académicas, deportivas, internacionales y gremiales no le dieron tregua a la administración central, la agenda del periodo que recién comienza está completa de nuevos proyectos que perfeccionan y potencian aún más a nuestra organización gremial.



Roberto Tapia Mc D.
Editor

Asimpres lanza el sitio ImpresionSustentable.cl

LA ASOCIACIÓN DE INDUSTRIALES GRÁFICOS GESTÓ ESTE ESPACIO DE INFORMACIÓN Y DISCUSIÓN EN TORNO AL IMPACTO MEDIOAMBIENTAL DE LA INDUSTRIA DEL PAPEL Y LA IMPRESIÓN, CON EL OBJETO DE ECHAR POR TIERRA ALGUNOS MITOS QUE DESACREDITAN ESTOS PROCESOS.

En plena era digital el papel podría experimentar un escenario desalentador. Pero no siempre vemos la oportunidad que esto conlleva.

En el seminario de RISI, principal proveedor de información para la industria mundial de productos forestales, de diciembre del año 2012, que trató precisamente sobre el futuro del papel para impresión, se recalcó que los nuevos medios convivirán en el futuro con las ediciones impresas para un trabajo en conjunto. Lo impreso tiene un enorme poder para posicionarse ante la audiencia correcta. **“Las bandejas de entrada de los correos electrónicos son zonas de guerra y las impresiones ayudan a personalizar y priorizar”**, explicó uno de los expositores en dicho encuentro.

Por otro lado está el tema de la sustentabilidad. Concepto muchas veces manipulado y poco comprendido en su integridad. Desde la llegada y masificación de los dispositivos electrónicos, se gestó una campaña en contra del papel. No es raro encontrarlos con una publicidad en la televisión donde un bebé ríe y disfruta mientras rompe una hoja de papel, o es cada vez más común ver una nota al pie de los e-mails donde explícitamente te invitan a no imprimir el contenido para ayudar al medio ambiente.

El gremio considera que esto responde a desinformación, y por tal razón se ha creído necesario tomar la misión de balancear la información disponible y

dar a conocer, entre otras cosas, que el papel no tiene la culpa de la deforestación y que la impresión no es una práctica desregulada.

El papel es producido por una industria ambientalmente consciente cuyo futuro depende de la plantación de más árboles de los que consume y que está mejorando progresivamente las normas en toda la cadena de suministro.

“Como gremio, hemos liderado el esfuerzo en conjunto con nuestros asociados y con las autoridades, poniendo a disposición de la industria, y también de los usuarios que realizan acciones de impresión en su casa u oficina, información de interés, cifras y documentos que orientan sobre la realidad del impacto medioambiental del papel y sus procesos vinculados”, expresa María Eugenia Mingo, Gerenta Gremial.

Es por eso que el pasado mes se lanzó oficialmente el sitio web **ImpresionSustentable.cl** que busca promover el uso del papel como un medio de comunicación efectivo y atractivo. Y principalmente, un producto reciclable, sustentable y que contribuye al crecimiento de los bosques, al contrario de lo que se ha popularizado.

El sitio se basó en información proporcionada por el portal británico *Two Sides*.

La campaña nace del compromiso de las imprentas y proveedores de insumos y maquinarias de la industria gráfica chilena por realizar sus procesos productivos con el menor impacto medioambiental posible.

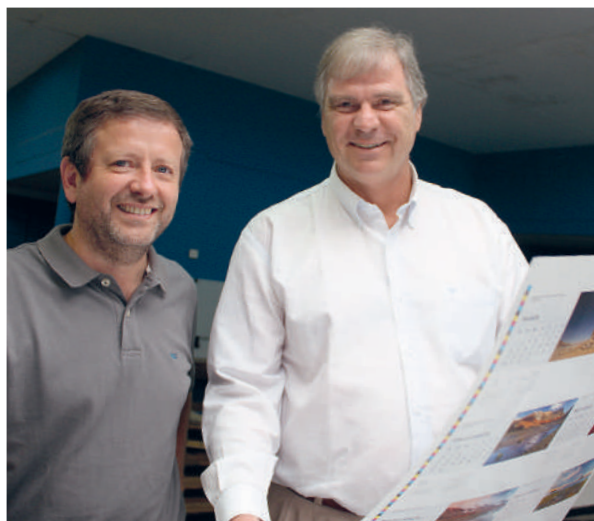
Para esto, las empresas revisan sus procedimientos y realizan una serie de acciones y ajustes para cumplir con estándares de cuidado medioambiental como la certificación forestal, acuerdos de producción limpia, eficiencia energética y manejo de residuos industriales.



Ricardo Schaub, Gerente General de Impresora Óptima S.A.

“Estamos preparados para más”

LUEGO DE HABER REALIZADO UNA IMPORTANTE INVERSIÓN CON LA ADQUISICIÓN DE UNA MÁQUINA CUATRO COLORES HEIDELBERG Y UNA CTP, AHORA SE SUMA LA INCORPORACIÓN DE MICHAEL BYWATERS PARA DISEÑAR Y APOYAR LA NUEVA ETAPA DE EXPANSIÓN DE ESTA IMPRENTA CON SANGRE ALEMANA.



De gran renombre dentro de la colonia alemana en Chile, la calidad y la preocupación por los detalles han sido el sello de trabajo de esta imprenta. “No hay quien desconozca que nuestro fuerte son los libros para fotógrafos y artistas, que nos confían el producto de su obra; y también las memorias, desarrolladas por destacados diseñadores” opina su gerente general, Ricardo Schaub.

La historia de esta compañía, según el propio Ricardo es bien conocida por la industria. Son 36 años de trayectoria que respaldan el prestigio de Impresora Óptima, fundada por Luis Schaub en 1978. “Nuestra empresa manejaba la impresión de grandes volúmenes, por ejemplo, hacíamos todos los envoltorios para chocolates Huckle hasta el 1989; también tuvimos de cliente a la CCU y hacíamos todas las etiquetas de los envases no retornables. Cuando yo me integré a la imprenta, mi papá tenía 9 clientes grandes en cuanto a importancia y volumen, pero era ya un hombre mayor y muy conservador. Yo llegué queriendo crecer y ampliar la reducida cartera”.

Ricardo trabajó junto a su padre hasta el 2005, cuando falleció. “Hicimos una buena dupla”, recuerda.

NUEVOS DESAFÍOS

Luego de incorporar cambios tecnológicos y maquinaria que determinaron un aumento de un 30% en las ventas, Óptima se enfrenta al desafío de abrirse a más y nuevos clientes revirtiendo las ventas estacionarias: “Estamos preparados para recibir más. Nuestra capacidad de respuesta ha aumentado considerablemente”, comenta Ricardo Schaub.

Es por eso que hace un mes, Ricardo decidió incorporar al equipo a Michael Bywaters (ex gerente general y socio fundador de Procolor), para que se hiciera cargo de una estrategia de rediseño del negocio por medio del mejoramiento en la experiencia del servicio y creación de valor agregado que se verá reflejado en un aumento concreto de las ventas. “Michael llegó con una propuesta hace

tres meses: Tú sabes producir y yo sé vender, ¿por qué no nos unimos? Nunca había tenido la persona que me diera la confianza para hacerlo”, opina Ricardo. “Yo estoy más orientado hacia el mercado, hacia las redes, al estar atento a las oportunidades que podemos aprovechar y dar a conocer a más personas la calidad que aquí ya está garantizada”, agrega Michael.

“Nuestra capacidad de respuesta ha aumentado enormemente”, comenta Ricardo Schaub.

Asimpres celebra 83 años de vida en Cena Anual de la Industria

EL 26 DE NOVIEMBRE, 650 PERSONAS ENTRE IMPRENTAS, EMPRESAS DE PACKAGING Y EMPRESAS PROVEEDORAS DE INSUMOS Y MAQUINARIAS DEL PAÍS, SE DIERON CITA PARA CELEBRAR UN NUEVO ANIVERSARIO DE ASIMPRES EN SU TRADICIONAL CENA DE FIN DE AÑO.

La Cena Anual de la Industria Gráfica, que organiza Asimpres, la Asociación Gremial de Industriales Gráficos de Chile cada año, es una instancia en la que imprentas, empresas de packaging y proveedores se reúnen en un ambiente distendido y de camaradería con el fin de enmarcar el hito que significa el cierre de año y hacer un balance de lo acontecido en la industria.

Durante el evento se entregó el premio Líder Gráfico del Año, que la Asociación Gremial concede a las personas que dedican gran parte de su vida a la industria gráfica. Dicho reconocimiento recayó este año en el Sr. Roberto Tapia Mac Donald, gerente de Salesianos Impresores.

El actual director de Asimpres y editor del periódico Impresiones del Mundo Gráfico es diseñador gráfico e industrial de la Escuela de Arquitectura de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso. Cuenta con 32 años de carrera, que comenzaron desempeñándose como diseñador, luego gerente de Producción, Comercial, y durante la última década como gerente general de Salesianos Impresores S.A. Entre los años 2005 a 2010 fue director, vicepresidente y presidente de Asimpres, y desde 2006 a 2010 ocupó el cargo de director de la Corporación Educativa de las Artes Gráficas.

Durante el evento acompañaron al nuevo Líder Gráfico el padre Alberto Lorenzelli, inspector provincial de la congregación salesiana, quien viajó de Italia especialmente para la ocasión, y Juan Zolezzi, presidente de Salesianos Impresores y rector de la Universidad de Santiago de Chile.

En sus palabras, Roberto Tapia agradeció especialmente a sus hijos, quienes también se encontraban presentes. “Este es un reconocimiento a una enorme cantidad de valiosas personas que han acompañado y contribuido a mi carrera profesional”, expresó.

Los Mejores de 2013

Además se entregaron reconocimientos a las mejores empresas proveedoras. En la categoría Insumos, la empresa destacada fue Antalis GMS; en categoría Equipamiento y Maquinaria, Hagraf; y en Servicios, se distinguió a Ditra Industrial.

Luego, Carmen Castro, ejecutiva de Ventas de Edipac, y Andrés Navarro, ingeniero de servicio MCA de HP, recibieron el premio al Profesional de Excelencia 2013.

Estos premios fueron producto de la elección de todas las empresas gráficas y packaging que en votación individual y secreta calificaron la calidad y servicio antes mencionados.

Premios a la calidad Gráfica Nacional e Internacional

Durante la ceremonia se realizó la entrega oficial de los galardones a las empresas ganadoras de los Premios Australis y Theobaldo de Nigris, ambos reconocimientos de relevancia en el mundo gráfico a nivel nacional e internacional.

Los ganadores en Premio Australis fueron: B y B Impresores, Impresora Ograma, Acrus-CCL Labels, Impresora Printer, RR Donnelley Chile, Colorpack Impresores y Artica Impresores. Este último recibió el Premio Australis a la Excelencia por su calendario autopromocional “Días de Bicicletas”.

El jurado del Premio estuvo compuesto por Paula Escobar, editora de Revistas de El Mercurio; Roberto Concha, director de la asociación Chile Diseño; Lionel Fuentealba, publicista de la agencia Porta; Carlos Gallardo, experto en Impresión de Hagraf; Verónica Greve, de Chile Alimentos; José Bodet, director académico de Academia MacPC; Natalia Izquierdo, directora académica de Ingraf; Lautaro Faúndez de Pamigraf, y Eduardo Spencer, de Spencer Gráfica.

Mientras, los ganadores de Gráficas de Oro en el Concurso Latinoamericano Theobaldo de Nigris fueron las empresas Alfredo Molina Flores Impresores (AMF), Ograma, Salesianos Impresores, Fyrma Gráfica, Artica y Collotype.





Tel.: (56-2) 387 10 00
www.dipisa.cl



Tel.: (56-2) 827 80 00 / www.hagraf.com

Síguenos en como Asimpres

Escuela de la Industria Gráfica celebró la titulación de 130 nuevos técnicos de nivel medio para la industria

En una significativa ceremonia, 130 jóvenes experimentaron el orgullo de ver coronados años de esfuerzo y dedicación con un título técnico. El 88% de los egresados de la Escuela de la Industria Gráfica el año 2012 logró terminar la última etapa conducente a la obtención del título. Lo anterior, representa un orgullo para la Escuela, ya que permite continuar en la senda de entregar más y mejores personas y técnicos de nivel medio que enriquezcan a la sociedad y aporten a la industria gráfica.

En la ceremonia se contó con la asistencia de los directores de la Corporación Educacional de las Artes Gráficas y afines y con la presencia de apoderados y familiares de los titulados, además de todos los funcionarios de la Escuela, liderados por el rector Manuel Betancourt, quien destacó el trabajo en equipo y la voluntad de la Escuela por lograr que estos jóvenes si-



guieran con su perfeccionamiento en el área gráfica. En la ocasión se hizo entrega del “Premio Asimpres al Espíritu Gráfico”, a jóvenes que destacaran por su trayectoria y logros académicos. Ellos fueron: Carlo Manríquez,

Braulio Jiménez, Berta Flores, Ariel Lara, Roberto Peralta y Claudio Aburto. Para su designación se consideraron elementos como formación dual, práctica profesional, y si continúan desempeñándose en dicha empresa.

Otro premio que se entregó fue el “Premio Escuela de la Industria Gráfica” a los jóvenes que demostraron un esfuerzo adicional para poder lograr su título. Ellos fueron: Carolina Fuenzalida, Sebastián Celis, Matías González, Felipe Mesías, Enrique Vásquez y Ángela Estrada.

La ceremonia también dio espacio al agradecimiento a miembros de la familia gráfica que se acogen a retiro y que han entregado su vida a la formación de los estudiantes, desde su posición, ya sea en tareas administrativas, en la entrega de materiales o en el aula misma. Fue el caso de Hortensia Ortega, secretaria de Asimpres por 38 años, Irene Guajardo, secretaria de la Corporación Educacional de las Artes Gráficas y afines, Susana Burgos, encargada de la didacoteca de la Escuela, y Eugenio Doñas, profesor de la especialidad de Gráfica y supervisor dual.

COLUMNA

Crecimiento y nuevas perspectivas para el Ingraf

Por Jorge Morales, Director Ejecutivo CFT Ingraf



El 20 de diciembre de 2002 se crea el Centro de Formación Técnica de la Industria Gráfica, Ingraf, como consecuencia de los estudios realizados por expertos pedagógicos, acerca de las nuevas necesidades que debían ser cubiertas por la Educación Técnico-Profesional. Esto fue pensado y encomendado tres años antes de la fecha mencionada, por el Directorio de aquella época, presidido por Carlos Aguirre Vargas.

En esos tiempos ya existía preocupación por la formación de los futuros técnicos de la industria gráfica, y el de fortalecer al capital humano con el que contaban las empresas.

A diez años de esta acción y con tanta visión de futuro, los objetivos trazados en el pasado han ido generando los aportes esperados, consolidando un proyecto educativo que optó por crecer, mediante la estructura y supervisión más tradicional de conformación de un plantel de educación superior.

En los inicios del proyecto los alumnos (y empresas) que creyeron en él fueron 25. Hoy en día hay 178 personas estudiando en INGRAF. En los últimos dos años las carreras han experimentado un crecimiento promedio del 28%, lo cual indica que somos una institución creíble y sólida para la industria gráfica.

Actualmente, con orgullo, es posible mencionar que el Centro cuenta con 32 titulados, quienes continúan prestando sus servicios en el área gráfica, aportando a ésta con una mirada innovadora y

competente de cómo deben ejecutarse ciertas acciones. Esto permite que las empresas mejoren su gestión, siendo más eficientes en el uso de los recursos, aprovechando al máximo su capacidad instalada.

El año 2013 ha sido de cambios para el Centro de Formación Técnica de la Industria Gráfica, el cual replanteó la mirada que la Institución debe tener sobre el desarrollo y necesidades de las empresas. Así también se puede decir que Ingraf está ad portas de obtener la anhelada autonomía, que permitirá, en corto plazo, otorgar títulos técnicos de nivel superior y acrecentar nuestra oferta académica en aquellas áreas en donde hoy existen mayores dificultades.

Hoy en día no sólo el uso de la técnica gráfica es primordial para la consolidación de la empresa, sino también las áreas de servicio como ventas, marketing y postventa. Esto demanda calificaciones nuevas y capital humano que dé respuesta a las exigencias del mercado.

En este aspecto, Ingraf ha optado por convertirse en una institución de apoyo y acompañamiento, permitiendo diagnosticar lo que realmente es necesario en relación al área de capital humano. Hoy contamos con 3 programas de estudios conducentes a títulos de nivel superior: Gestión y Producción de Medios Gráficos, Impresión Mención Offset y Flexo, y Postprensa. Estos últimos abordan algunas de las problemáticas anteriormente mencionadas, destacándose el desarrollo tecnológico y las altas exigencias de los clientes.

Otro de los aspectos que se está desarrollando fuertemente es lo concerniente al levantamiento de necesidades de capacitación y desarrollo de cursos específicos, según lo requerido por cada empresa, según su magnitud y desarrollo estratégico que se ha planteado.

Pero es importante resaltar que todo lo anterior no habría sido posible de desarrollar sin el aporte que ha brindado Asimpres durante el año, que ha creído en este proyecto, facilitando recursos que están destinados a mejorar, en una primera instancia, la gestión y consolidación del CFT; y en una segunda etapa, convertirla en una institución de apoyo y servicio a la gestión de las empresas de la industria gráfica. Para esto se consolidarán los equipos docentes y administrativos, para que estén al día con las exigencias del mercado, generando un mayor nivel de eficiencia y profesionalismo.

Los invitamos a que conozcan y confíen en este Centro, única institución de educación superior capaz de formar y capacitar a los trabajadores en áreas específicas y cargos de relevancia en la gráfica.

Quisiéramos que contaran con nuestros servicios como equipo Ingraf para 2014, dado que estamos apuntando hacia un nuevo anhelo: obtener la acreditación durante el año 2015, lo que nos dará un sello de calidad que requieren los futuros técnicos de la industria gráfica.

Reconocimiento a importantes gráficos que han partido

Dos grandes hombres de la industria gráfica han fallecido durante el último mes. Se trata de don Jorge Lezana Rivera, quien luego de 47 años dedicado a la encuadernación, falleció a la edad de 65 años; y de don Luis Vera Giannini, quien fuera past president de Asimpres en 1975 y Líder Gráfico de las Américas en 1995.

Luis Vera Giannini (1936-2013)

Apasionado por el mundo gráfico y por la hípica, el 11 de noviembre, a la edad de 77 años dejó de existir don Luis Vera Giannini, quien fuera presidente de Asimpres en 1975 y Líder Gráfico para las Américas en 1995. A los 21 años fue nombrado gerente general de la imprenta Vera y Giannini, empresa fundada por su padre, Luis Vera Calderón, en 1939.

Junto a sus tres hijos: Luis, Carolina y Francisco, trabajó hasta hace pocos años en la dirección de la empresa y de la papelera Isla de Maipo. Sin embargo, un implacable tumor cerebral lo llevó a dejar la industria y dedicarse de manera definitiva al cuidado de su salud.

Don Luis Vera Giannini, además, fue director del Hipódromo Chile y jamás se perdía un sábado en la hípica, de la mano del stud Los tres Mosqueteros. Al caer enfermo, fue nombrado director honorario del Hipódromo Chile.

“Fue un hombre excepcional. Inteligente, generoso, caritativo y muy justo. Murió tranquilo, de mi mano, después de 45 años juntos”, asegura su señora esposa, Carmen Burotto.



Jorge Lezana Rivera (1948 – 2013)

Su carrera en el rubro gráfico comenzó a los 16 años, cuando empezó a trabajar en la empresa Kegan, prestando servicios a Zig Zag, Quimantú, Editorial Lord Cochrane, Envases Impresos, M Cuatro y Editorial Antártica hasta 1989.

Así, con la experiencia y los conocimientos adquiridos desde tan pronta edad, el santiaguino nacido el 2 de febrero de 1948 decidió formar su propia empresa, Encuadernaciones Lezana, dedicada al desarrollo de tapas duras y servicios de encuadernación en grandes cantidades. Entre sus principales clientes se cuentan empresas como Morgan Impresores, Quebecor World, Editorial Copesa, RR Donnelley, Salesianos Impresores, Imprenta Italiana, Printer Impresores, Aqua Print Impresores y Grafhica Copy Center.

Partió el pasado 25 de octubre, dejando a su esposa, Perla Arce Calvo y a sus hijos, Jimena y Jorge. “Su esfuerzo, perseverancia, lucha infinita, optimismo, compañerismo, solidaridad y sensibilidad serán recordados por todos. Esperemos que a las generaciones jóvenes les sirva de ejemplo, así como para quienes abrazamos esta profesión tan hermosa”, asegura su hijo Jorge, quien seguirá con su legado en la industria.



En mayo se realizará principal feria de envases y embalajes a nivel mundial

DENTRO DE LAS NOVEDADES DE INTERPACK 2014, SE REALIZARÁ UN FORO CON EL TEMA SAVE FOOD, ORIENTADO A DESARROLLAR CONCEPTOS DE ENVASADO SUSTENTABLE.

Interpack, una de las principales ferias internacionales de Maquinaria y Tecnología de Envases y Embalajes, se celebrará nuevamente entre el 08 y 14 de mayo de 2014 en la ciudad de Düsseldorf, Alemania.

La feria dará a conocer la puesta en valor de la totalidad de la cadena productiva de esta industria, desde la producción y refinamiento de productos y materiales de embalaje, hasta la garantía de calidad y protección del consumidor: procesos y maquinaria para el envasado de alimentos y bebidas, productos farmacéuticos y cosméticos y bienes de consumo; materiales de embalaje, medios de embalaje y de producción de envases; procesos y maquinaria para productos de confitería y panadería; conceptos de embalaje para el futuro en el foro *Innovationparc Packaging*.

Innovationparc Packaging es uno de los pocos foros que aborda los temas del futuro de la industria mundial del embalaje y envasado. Los visitantes y expositores se reúnen aquí para un intercambio de ideas creativas y visionarias en temas del ámbito social, económico y ecológico del Packaging. En 2014 el foro estará enfocado al tema Save Food. Con la ayuda de expertos se desarrollarán conceptos del envasado sustentable, que reducirán de forma explícita las pérdidas de alimentos en todo el mundo.

Cerca de 2.700 expositores de más de 60 países presentarán sus últimas ideas, innovadores conceptos y visiones tecnológicas en Interpack. Camchal, la Cámara Chileno-Alemana de Comercio e Industria, invita a los interesados a adquirir sus entradas a un valor rebajado en forma online en www.interpack.com. La entrada incluye transporte público, desde y hacia la feria, dentro de la ciudad de Düsseldorf.

Mayor información puede ser solicitada al mail cegermann@camchal.cl o al teléfono 02-2203.53.20 anexo 45.

interpack

PROCESSES AND PACKAGING
LEADING TRADE FAIR

DÜSSELDORF, GERMANY
08^{TO} 14 MAY 2014
INTERPACK.COM

ANIVERSARIOS DICIEMBRE

• FSK S.A.

Gerente General:
David Morales
Fundada: Diciembre 1999
Ingreso Asimpres:
04/12/2000
Años que cumple: 14



• Servicios de Impresión Laser S.A.

Gerente General:
Soledad Santamaría
Fundada: Diciembre 1991
Ingreso Asimpres:
25/09/2000
Años que cumple: 22



• Rhein (Chile) S.A. Argos

Gerente General:
Gonzalo Fernández M.
Fundada: Diciembre 1939
Ingreso Asimpres:
11/04/1991
Años que cumple: 74



• Roensa S.A.

Gerente General:
Mauricio Sauma S.
Fundada: Diciembre 1974
Ingreso Asimpres:
20/03/2003
Años que cumple: 39



• Servicios de Impresión Spencer e Hijos Ltda.

Gerente General:
Eduardo Spencer E.
Fundada: Diciembre 2010
Ingreso Asimpres:
24/05/2011
Años que cumple: 3



• Suministros Gráficos Ltda.

Gerente General:
Germán Jara Castro
Fundada: Diciembre 1888
Ingreso Asimpres:
04/12/1958
Años que cumple: 125



• Eadec Chile S.A.

Gerente General:
Javier Ibero A.
Fundada: Diciembre 2004
Ingreso Asimpres:
18/03/2013
Años que cumple: 9



ANIVERSARIOS ENERO Y FEBRERO

• Color Grafic Chile Ltda.

Gerente General:
Pedro Peñaloza Ch.
Fundada: Enero 1993
Ingreso Asimpres:
04/12/2003
Años que cumple: 20



• Davis Graphics S.A.

Gerente General:
Felipe Arias Q.
Fundada: Enero 1968
Ingreso Asimpres:
08/04/1993
Años que cumple: 45



• Moller + RyB Impresores

Gerente General:
Ronald Roberts
Fundada: Enero 2009
Ingreso Asimpres:
29/12/2009
Años que cumple: 4



• Müller Martini Chile S.A.

Gerente General:
Sergio Espiñeira P.
Fundada: Enero 1999
Ingreso Asimpres:
19/04/2011
Años que cumple: 15



• SunChemical (Chile) S.A.

Gerente General:
Gabriel Silberstein
Fundada: Enero 1997
Ingreso Asimpres:
28/11/86
Años que cumple: 16



• Impresiones Creativas S.A.

Gerente General:
Jaime Smirnov S.
Fundada: Febrero 1999
Ingreso Asimpres:
04/12/2003
Años que cumple: 14



• Multigráfica S.A.

Gerente General:
Francisco Guzmán
Fundada: Febrero 1983
Ingreso Asimpres:
07/07/1993
Años que cumple: 30



• Morgan Impresores S.A.

Gerente General:
Miguel del Río J.
Fundada: Febrero 1984
Ingreso Asimpres:
18/03/2013
Años que cumple: 29



Tel.: (56-2) 2 595 76 00 / www.agfa.cl



Tel.: (56-2) 477 61 00 - 800 470 855 / www.canon.cl

Síguenos en como Asimpres



Campeonato de Futbolito 2013



Los jugadores pusieron todo en la cancha para lograr obtener la copa del campeón.



El partido decisivo lo disputaron AMF Variable y Scientific Games.



Familias y compañeros de trabajo estuvieron alentando a los jugadores desde graderías.



A penales se definió el primer lugar.



Satisfacción y emoción en el equipo de Scientific Games que se coronó campeón del torneo.



Trabajo en equipo y compañerismo son valores que resaltaron en la competencia.



Copas, medallas y regalos para los primeros lugares de este Campeonato que convocó a 16 equipos.



El equipo triunfador.



La valla menos batida se la llevó el arquero de Scientific Games.



El premio al goleador del campeonato lo obtuvo José Rojas, de AMF Variable.



El premio al fairplay fue para Marcos Jara.



El capitán del equipo MM Marinetti recibiendo de manos de María Eugenia Mingo la copa del tercer lugar.



El equipo de Multigráfica obtuvo el cuarto lugar.



AMF Variable y su copa por el segundo lugar.



Felipe Villaseñor, presidente de Asimpres, entregando la gran copa del triunfador al equipo de Scientific Games.



Celebración y alegría de los triunfadores.

IMPRESIONES

Del Mundo Gráfico

IMPRESIONES DEL MUNDO GRAFICO® es una publicación de la Asociación de Industriales Gráficos de Chile A.G. ASIMPRES * comunicaciones@asimpres.cl * www.asimpres.cl * Comité Editorial: Felipe Villaseñor C-M., Roberto Tapia Mac D., José Bodet, María Eugenia Mingo S., Natalia Ramos B y Carla Caorsi R. * Fotografías: Mauricio Vega, Natalia Ramos B. y Archivo ASIMPRES. * Impresión: Quad Graphics. * Tiraje: 15.000 ejemplares.

Derechos Reservados. Las expresiones publicadas en este medio son de exclusiva responsabilidad de los autores, entrevistados y avisadores. La reproducción parcial o total de los contenidos de esta edición es permitida con la previa autorización de ASIMPRES A.G.